

Document: EB 2012/LOT/G.19
Date: 3 December 2012
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تقرير رئيس الصندوق
بشأن منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح
العالمية/الإقليمية إلى مركز دولي لا تسانده
الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية
مؤسسة التجارة للجميع المحدودة

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Geoffrey Livingston

اقتصادي إقليمي
رقم الهاتف: +39 06 5459 2858
البريد الإلكتروني: g.livingston@ifad.org

Helen Gillman

منسقة إدارة المعرفة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2648
البريد الإلكتروني: h.gillman@ifad.org

للموافقة

المحتويات

1	توصية بالموافقة
1	الجزء الأول - المقدمة
2	الجزء الثاني - التوصية

الملحق

3	مؤسسة التجارة للجميع المحدودة: نموذج النقد الجاهز (CoB) - توسيع نطاق نموذج آمن وشفاف للأعمال التجارية لصغار المزارعين في أفريقيا الشرقية
---	--

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالمنحة المقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولي لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية على النحو الوارد في الفقرة 7.

تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولي لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية

أعرضُ هذا التقرير والتوصية التالية بشأن منحة مقترح تقديمها لأغراض البحوث الزراعية والتدريب التي يجريها مركز دولي لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية بمبلغ 1.44 مليون دولار أمريكي.

الجزء الأول - المقدمة

- 1- يوصي هذا التقرير بتقديم دعم الصندوق إلى برنامج التدريب والبحاث الذي يجريه المركز الدولي التالي الذي لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية وهو مؤسسة التجارة للجميع المحدودة.
- 2- ترد وثيقة المنحة المعروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها في ملحق بهذا التقرير:
- 3- وتماشى أهداف برنامج البحوث التطبيقية ومحتواه مع الأهداف الاستراتيجية المتطورة للصندوق ومع سياسة تمويل المنح في الصندوق.
- 4- ويتمثل الهدف الاستراتيجي الشامل الذي يوجه السياسة المنقحة لتمويل المنح في الصندوق، والتي وافق عليها المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2009، في تشجيع النهج والتقانات الناجحة و/أو الابتكارية، بالإضافة إلى السياسات والمؤسسات التمكينية، التي تدعم التنمية الزراعية والريفية، وتمكين فقراء الريف نساء ورجالاً في البلدان النامية من تحقيق دخول أعلى وأمن غذائي أفضل.
- 5- وتهدف السياسة إلى تحقيق المخرجات التالية: (أ) الترويج للأنشطة الابتكارية وتطوير التكنولوجيات والنهج الابتكارية لدعم المجموعة التي يستهدفها الصندوق؛ (ب) تعزيز التوعية، واستقطاب التأيد، وحوار السياسات بشأن القضايا الهامة بالنسبة للسكان الريفيين الفقراء من قبل هؤلاء السكان وبالنيابة عنهم؛ (ج) تعزيز قدرات المؤسسات الشريكة على تقديم مجموعة من الخدمات دعماً للسكان الريفيين الفقراء؛

(د) تعلم الدروس، وإدارة المعرفة، ونشر المعلومات المتعلقة بالقضايا ذات الصلة بالحد من الفقر الريفي بين أصحاب المصلحة داخل وعبر الأقاليم.

6- يتماشى البرنامج المقترح مع الغاية والمخرجات في السياسة المنقحة لتمويل المنح في الصندوق. وهو يسهم في تحقيق ثلاث من حصائل سياسة المنح في الصندوق، وهي: الترويج للأنشطة الابتكارية؛ وتعزيز قدرات المؤسسات الشريكة؛ والترويج لإدارة المعرفة ونشرها بين أصحاب المصلحة بين أصحاب المصلحة داخل وعبر الأقاليم.

الجزء الثاني - التوصية

7- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على المنحة المقترحة بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لنموذج النقد الجاهز (CoB) - توسيع نطاق نموذج آمن وشفاف للأعمال التجارية لصغار المزارعين في أفريقيا الشرقية، منحةً لا تتجاوز قيمتها مليوناً وأربعمائة وأربعين ألف دولار أمريكي (1 440 000 دولار أمريكي) إلى مؤسسة التجارة للجميع المحدودة من أجل برنامج مدته ثلاث سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

مؤسسة التجارة للجميع المحدودة: نموذج النقد الجاهز (CoB) - توسيع نطاق نموذج آمن وشفاف للأعمال التجارية لصغار المزارعين في أفريقيا الشرقية

أولاً - الخلفية

- 1- يعتبر الافتقار إلى بيئة للمعاملات آمنة وشفافة السبب الأكثر ثباتاً وشيوعاً لفشل سلاسل القيمة الزراعية في أفريقيا ولا استمرار انخفاض الأسعار التي يحصل عليها أصحاب الحيازات الصغيرة. وتتمثل نتائج النموذج التجاري القائم على أساس "الشراء بأسعار منخفضة والبيع بأسعار عالية" في أن أصحاب الحيازات الصغيرة لا يحصلون إلا على أدنى الأسعار. وللتغلب على تدني الأسعار، يلجأ أصحاب الحيازات الصغيرة إلى الغش، بما في ذلك حشو أكياس المنتجات بالحجارة والمخلفات الزراعية. ويرد المشترون على ذلك بخصم تكلفة المنتجات المرفوضة وتكلفة تنظيفها. وينتج عن سلوك "التكيف" هذا مزيد من انخفاض الأسعار عند مدخل المزرعة. ولا يتوفر أمام أصحاب الحيازات الصغيرة الذين تشتد حاجتهم إلى المال أي خيار إلا قبول الأسعار المعروضة عليهم بغض النظر عن أسعار السوق.
- 2- ويعالج نموذج النقد الجاهز (CoB) هذه المشكلة بتقديم سلفة لأصحاب الحيازات الصغيرة في نقاط التجميع في سياق معاملات شفافة وآمنة. ويؤدي ذلك إلى رفع الأسعار التي يحصل عليها أصحاب الحيازات الصغيرة مقابل زيادة كمية المنتجات المسلمة في وقتها إلى المشتري وتحسين نوعيتها. ويقدم نموذج الأعمال الجديد هذا إلى التجار الحاليين وإلى الوسطاء/الوكلاء الذين يتعاملون معهم للحصول على المنتجات من أصحاب الحيازات الصغيرة. وهو يروج لسلاسل قيمة زراعية مريحة لجميع الأطراف: لأصحاب الحيازات الصغيرة والتجار والمشتريين، وذلك من خلال ما يلي: (1) تحسين كفاءة سلاسل القيمة؛ (2) تحسين نوعية المنتجات؛ (3) تخفيف مخاطر المعاملات؛ (4) الأخذ بأسعار منصفة للجميع.
- 3- ويستند نموذج النقد الجاهز (CoB) للأعمال إلى عمولة خدمة يتقاضاها التاجر على أساس السعر عند مدخل المزرعة. ولذا فإن من مصلحة التاجر أن يضمن أن يحصل أصحاب الحيازات الصغيرة على أعلى سعر ممكن. ويحل نموذج النقد الجاهز (CoB) عملياً مشكلة السيولة النقدية في سلاسل القيمة الزراعية في أفريقيا الشرقية، حيث لا يقبل المقرضون التجاريون تقديم الائتمان للعاملين في سلاسل القيمة المحفوفة بالمخاطر. ويمكن النموذج التجاري من الحصول على تمويل لرأس المال العامل ليسددوا للمزارعين قيمة منتجاتهم مقدماً. وعندما يثبت أن نموذج النقد الجاهز (CoB) ينخفض بالمخاطر إلى مستويات مقبولة تجارياً فإنه يمكن للتجار الحصول على التمويل من المصارف التجارية والمستثمرين الاجتماعيين.
- 4- وقد تم اختبار نموذج النقد الجاهز (CoB) في مشروع نموذج النقد الجاهز (CoB) المرحلة الأولى¹ الذي طبق على 160 من التجار والوسطاء في كينيا وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا. وقد أعجب تجار هذه البلدان بهذا النموذج لأنه يمكنهم من القيام بما يلي: (1) زيادة حجم تجارتهم؛ (2) والعمل بصورة أكثر كفاءة؛ (3) واكتساب ولاء كل من أصحاب الحيازات الصغيرة والمشتريين؛ (4) والحصول على التمويل بدرجة مخاطرة أدنى. وتبين الخبرة المكتسبة من المرحلة الأولى خلال العام الماضي أن نجاح هذا النموذج. وفي حين أن زيادة الأسعار التي حصل عليها أصحاب الحيازات الصغيرة كانت متباينة تماماً (2- 84 في

¹ تم تمويله بموجب منحة صغيرة قدمها الصندوق لمؤسسة تعزيز المبادرات الريفية ومشاريع التنمية في أفريقيا (PA-1278).

المائة)، فإن القيمة المتوسطة لهذه الزيادة بلغت 15 في المائة. وتحققت زيادة الأسعار نتيجة لزيادة الكفاءة في عمليات سلاسل القيمة. وتبين النتائج أن تكلفة التسويق تتراوح بين 10 و20 في المائة من إجمالي قيمة كل صفقة. ويشمل ذلك النقل، وهو أعلى عناصر التكلفة. وتشير النتائج الأولية إلى أن آلية الدفع في نموذج النقد الجاهز (CoB) يمكن أن تسير جيداً إذا كانت قيمة الصفقة في المتوسط 3 200 دولار أمريكي تسدد خلال فترة أربعة أسابيع.

5- ويتمثل الهدف من المنحة في بناء قدرة التجار والوسطاء على بلوغ حجم الصفقات المطلوب. وسيكون بإمكان شبكات التجار الوصول إلى "صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB)" الخاص الذي تديره الجهة المتلقية للمنحة باستخدام 200 000 دولار أمريكي من أموال المنحة. ويرمي هذا الصندوق إلى تمكين شبكات التجار من مواصلة تعلم كيفية تزويد أصحاب الحيازات الصغيرة بمدفوعات نموذج النقد الجاهز (CoB) مقابل منتجاتهم، باستخدام نظام للمدفوعات يوضع في سياق هذه المنحة. وبذلك فإن الصندوق سيستخدم لأغراض بناء القدرات.²

ثانياً - الأساس المنطقي والأهمية بالنسبة للصندوق

6- يجسد هذا البرنامج مشاركة الصندوق المواضيعية في "إدماج فقراء الريف في سلاسل القيمة"، وهو يضاعف الجهود، على الصعيد البرنامجي، من أجل "الترويج لسلاسل القيمة الزراعية المربحة للجميع لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة." وعلى هذا، فإنه يساهم في الهدف الاستراتيجي للصندوق المتمثل في "وصول فقراء الريف، نساءً ورجالاً، إلى الخدمات بغية الحد من الفقر وتحسين التغذية وزيادة الدخل وبناء القدرة على الصمود في بيئة متغيرة." ويتصل البرنامج بوضوح بكل من الأولويتين الاستراتيجيتين لبرنامج المنح الخاص بإقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية، وهما: الوصول إلى الأسواق وإدارة المعرفة.

7- وقد تم تحديد مجموعتين من التحديات الرئيسية التي تعترض توسيع النطاق تجارياً، وهما: (1) التحديات المرتبطة بالمدفوعات النقدية المقدمة لأصحاب الحيازات الصغيرة وحالات عجز المشترين؛ (2) التحديات المتمثلة في عدم وجود أماكن آمنة للتجميع ومراقبة الجودة وإعداد المنتجات للبيع بالجملة عند مدخل المزرعة. ونتيجة لذلك فإن تواتر صفقات نموذج النقد الجاهز (CoB) لا يزال دون الهدف الحيوي تجارياً والمحدد بـ 20 صفقة شهرياً لتاجر لديه 10 وكلاء على المستوى القروي. ونموذج النقد الجاهز (CoB) نموذج جديد للأعمال وهو، في البداية، يثير الشكوك لدى المشترين/البائعين. ويحتاج الأمر إلى تكرار التجارب الناجحة قبل أن يتم قبوله في الاستعمال العام.

8- وتشير تجربة المرحلة الأولى إلى أنه يتعين، لزيادة تواتر الصفقات (وعدد أصحاب الحيازات الصغيرة المستفيدين من هذه الخدمة)، القيام بزيادة ما يلي: (1) الأموال المتاحة لصفقات نموذج النقد الجاهز (CoB)؛ (2) عدد وقدرة التجار وعملائهم الذين يقدمون صفقات نموذج النقد الجاهز (CoB) لأصحاب الحيازات الصغيرة.

9- وستقوم الجهة المقترحة أن تتلقى المنحة، وهي مؤسسة التجارة للجميع المحدودة، بإدارة أموال نموذج النقد الجاهز (CoB) لتمكين التجار من تعلم كيفية تزويد أصحاب الحيازات الصغيرة بمدفوعات نموذج النقد

² يلاحظ أن صندوقاً مشابهاً، أصغر حجماً، كان قد أنشئ لأغراض التدريب في إطار المنحة 1278 الصغيرة المقدمة للمرحلة الأولى إلى مؤسسة تعزيز المبادرات الريفية ومشاريع التنمية في أفريقيا وقد تم الآن إغلاقه.

الجاهز (CoB) مقابل منتجاتهم مقدماً، بالإضافة إلى علاوة في وقت لاحق في حال تحقق وفورات على الصفة. ويوجد لدى مؤسسة التجارة للجميع المحدودة حافز قوي لإدارة استخدام الأموال ورصدها بعناية شديدة، وذلك من حيث التعلم ومن حيث جمع الأدلة التي يحتاج إليها مستثمرو القطاع الخاص لاتخاذ قراراتهم الاستثمارية، وبالتالي استمرار أعمال نموذج النقد الجاهز (CoB) بعد انتهاء فترة المنحة.

ثالثاً - البرنامج المقترح

10- تتمثل الغاية العامة من البرنامج في المساهمة في إقامة بيئة آمنة وشفافة وموثوقة لأغراض التجارة الزراعية في أفريقيا الشرقية. أما هدف البرنامج فهو توسيع النطاق، إلى مستويات تجارية، لنظام للتجارة آمن وشفاف يقوم على الدفع مقدماً لأصحاب الحيازات الصغيرة في كينيا وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا.

11- وتضم الفئة المستهدفة أصحاب الحيازات الصغيرة الناشطين اقتصادياً في المناطق الريفية في البلدان الثلاثة. كما يستهدف البرنامج التجار/الوسطاء الذين سيكتسبون الدخل والعمالة بقبولهم لنموذج النقد الجاهز (CoB) الجديد هذا.

12- ويتألف برنامج الثلاث سنوات هذا من المكونات الرئيسية التالية:

- مواصلة تطوير آلية مدفوعات نموذج النقد الجاهز (CoB)؛
- بناء قدرات التجار؛
- إدارة المعرفة؛
- تجريب نقاط التجميع؛
- توسيع النطاق، من خلال التعاون مع البرامج التي يدعمها الصندوق.

13- ويبيع أصحاب الحيازات الصغيرة المعزولون عن هياكل الأسواق الأساسية منتجاتهم للوسطاء عند مدخل مزارعهم أو على جانب الطرقات. ولا يوجد أي مخططات تجارية ولا مهل مسبقة ولا معايير ثابتة للجودة ولا موازين ولا عمليات منظمة للتعليب أو الإعداد للبيع، كما لا توجد أماكن للتجميع محمية ومتاحة للتجارة في القرى. ونتيجة لهذا كله ترتفع معدلات التلف والخسارة على جانب الطرقات وتتنخفض نوعية المنتجات التي يتم نقلها. ويعني هذا بدوره استمرار انخفاض الدخل بالنسبة لأصحاب الحيازات الصغيرة وعدم كفاية الحوافز أمامهم لزراعة محاصيل للسوق. ولا يبلغ ما تنتجه فعلاً هذه المناطق المعزولة في أفريقيا الشرقية مقدار ما يمكنها إنتاجه. ويتعين أن تُظهر المنحة آليات تشغيلية تمكن نقاط التجميع القروية المحسنة من إعداد المنتجات للبيع بالجملة ومن مراقبة الجودة على مستوى القرية، وأن تدل على أن بوسع نقاط التجميع هذه أن تعمل على أساس تجاري.

14- وباستخدام التمويل المقدم من مؤسسة التجارة للجميع المحدودة، سيجري تطوير تطبيقات وعمليات جديدة للتواصل الشبكي والمنتقل، وذلك مع التجار ووكلائهم وزبائنهم، دعماً لاستخدام نظم المدفوعات الآمنة التي لا تستعمل النقد في مدفوعات السلف المقدمة لأصحاب الحيازات الصغيرة مقابل منتجاتهم لتسوية مدفوعاتهم مع المشترين. ومن المنتظر أن تهيئ هذه النظم التجار لتوسيع عملياتهم بحيث تصل إلى المستوى التجاري بدرجة مخاطرة أدنى بكثير.

15- وإذا ثبت أن نموذج النقد الجاهز (CoB) قابل للحياة تجارياً، فإن مؤسسة التجارة للجميع المحدودة ستعمل على إيجاد مؤسسة اجتماعية تواصل هذا النموذج بعد انتهاء البرنامج. ولن تُستخدم موارد المنحة لهذه الغاية لأن إنشاء مؤسسة من هذا النوع لا يدخل في هذا البرنامج. وتوصف المؤسسة بأنها اجتماعية لأنها ستعمل نحو زيادة دخل الناس الذين يعيشون ويعملون في المناطق الريفية، وهي كمؤسسة اجتماعية ستحقق أرباحها على أساس مشروط بأن يرتفع دخل الريفيين الذين تخدمهم. ويمثل إنشاء مؤسسة الأعمال الجديدة هذه فرصة لإيجاد هيكل ابتكاري لا يزال يتعين أن يترسخ في أفريقيا الشرقية والجنوبية، مع أنه أصبح راسخاً في بعض البلدان الأخرى. ويمكن لمؤسسة كهذه أن تفتح الباب واسعاً أمام أنواع أخرى من الاستثمار من خلال الحماية التي تقدمها.

رابعاً - المخرجات والفوائد المتوقعة

16- المخرجات والفوائد المتوقعة هي:

- آلية للمدفوعات تقوم بمدفوعات نموذج النقد الجاهز (CoB) لأصحاب الحيازات الصغيرة، في معاملات آمنة تجري على أساس تجاري، بما في ذلك تهيئة قواعد البيانات المرتبطة بتسجيل الجهات الفاعلة، وتدقيق العمل، ومؤشرات الأداء الرئيسية؛
- تمكين التجار في كينيا وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا من تقديم خدمات مدفوعات نموذج النقد الجاهز (CoB) لأصحاب الحيازات الصغيرة في معاملات آمنة تجري بحجم ممكن تجارياً؛
- تقاسم الدروس المستفادة المجمعة على شكل إحاطات سياساتية، والممارسات الجيدة، وقصص الأثر، وذلك في مواقع شبكية ومن خلال شبكة تعزيز وصول أصحاب الحيازات الصغيرة في أفريقيا الشرقية والجنوبية إلى الأسواق؛
- التثبت من صلاحية نقاط التجميع كاستثمارات سليمة تجارياً، والحد من مخاطر معاملات نموذج النقد الجاهز (CoB) الخاصة بأصحاب الحيازات الصغيرة؛
- إيجاد شبكات جديدة للتجار الذين يقدمون خدمات نموذج النقد الجاهز (CoB) لأصحاب الحيازات الصغيرة في برامج الصندوق في البلدان الثلاثة.

خامساً - ترتيبات التنفيذ

- 17- تعتبر مؤسسة التجارة للجميع المحدودة (www.techfortrade.org) مؤسسة خيرية تم إطلاقها في أوائل عام 2011 وهي مسجلة في المملكة المتحدة. وتتمثل مهمتها في الحد من الفقر عن طريق التجارة باستخدام التكنولوجيا كأداة للتمكين، وذلك عن طريق تطوير نظم للتجارة المستدامة في المنتجات والخدمات تستند إلى الهواتف المحمولة، وترتبط بشبكات الأعمال المصرفية الإلكترونية الناشئة، لتحسين الوصول إلى الأسواق.
- 18- وتعمل مؤسسة التجارة للجميع المحدودة على وضع برنامج للاستثمار الاجتماعي يقدم الدعم المالي والدعم الخاص ببناء القدرات إلى أعمال أفريقية صغيرة في مراحلها الأولى تعمل في ميادين ذات صلة. ويتمثل العامل الرئيسي الذي يدفعها إلى العمل مع الصندوق في أن الاستثمار في برنامج نموذج النقد الجاهز (CoB) يكمل مشروعاتها في كينيا (MFarm Kenya) وكذلك في زامبيا، وإن بدرجة أقل، حيث تقوم

- المؤسسة بتمويل مشترك لمشروع تجريبي في مجال التجارة عبر الحدود، وذلك مع مؤسسات التنمية الدولية في زامبيا والمنظمة غير الحكومية الجنوب أفريقية (SANGONet). وستنشئ مؤسسة التجارة للجميع المحدودة مكتباً في نيروبي للبدء بتنفيذ البرنامج فوراً وستستخدم فيه موظفين محليين.
- 19- وستعرض مناقصة تستخدم طريقة العروض التنافسية الدولية للأنشطة المتعلقة ببناء قدرات التجار، وإدارة المعرفة، وإدارة نقاط التجميع، وتوسيع النطاق، وإدارة قواعد البيانات، وتتبع الأداء. وسيعرض إنشاء نظام المدفوعات بدون نقد ونظام رصد وتقييم مستقلين كمناقصة.
- 20- وستقدم مؤسسة التجارة للجميع المحدودة تمويلاً مشتركاً لبرنامج نموذج النقد الجاهز (CoB) قدره 200 000 دولار أمريكي لتمويل صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB) بالتحديد. وبالإضافة إلى ذلك ستعمل المؤسسة على إنشاء صندوق مستقل لمستثمري نموذج النقد الجاهز (CoB) وعلى تأمين الاستثمار الاجتماعي لدعم مواصلة تمويل نموذج النقد الجاهز (CoB) بعد انتهاء فترة تنفيذ البرنامج.
- 21- وستستخدم معظم أموال البرنامج لتمويل مزيد من الاختبار والتطوير لنظام مدفوعات نموذج النقد الجاهز (CoB) ولبناء قدرات المزارعين والتجار المحليين على تشغيله. كما ستستخدم الأموال لإقامة نقاط محسنة لتجميع المنتجات في قرى مختارة لتمكين تهيئة المنتجات لبيع الجملة وتخزينها. وسيستمر ما كان قد بدأ في المرحلة الأولى من تعاون مع مديري البرامج القطرية المعنيين ومع منسقي البرامج والمشروعات.

سادسا - التكاليف الإشارية للبرنامج وتمويله

- 22- تقدر تكاليف البرنامج الكلية بمبلغ 1.67 مليون دولار أمريكي - أي حوالي 704 000 دولار أمريكي في السنة الأولى و544 000 دولار أمريكي في السنة الثانية و421 000 دولار أمريكي في السنة الثالثة. ويطلب من الصندوق تمويل قدره 1.44 مليون دولار أمريكي. وستشارك مؤسسة التجارة للجميع المحدودة بتمويل قدره 200 000 دولار أمريكي (رهنأ بموافقة مجلس إدارة المؤسسة)، كما ستشارك مؤسسة راب غروب (RAPP Gruppe) الفرنسية بمبلغ 30 000 دولار أمريكي. وستقدم مؤسسة التجارة للجميع المحدودة قدراً كبيراً من وقت موظفيها خلال فترة تنفيذ البرنامج. وتبلغ تكاليف إدارة المنحة، المحددة بنسبة 8 في المائة من القيمة الكلية للمنحة، مخصصاً منها صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB)، 91 000 دولار أمريكي. ولن تستخدم أية موارد من منحة الصندوق لتمويل صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB) أو لتمويل أي من المعاملات (المدفوعات للمزارعين أو دعم مدفوعات التسوية من المشتريين).
- 23- وسيكون صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB) منفصلاً في الحسابات بصورة واضحة عن عمليات البرنامج. وسيفتح لصندوق نموذج النقد الجاهز (CoB) حساب منفصل على أن يمكن الدخول إليه عن طريق الإنترنت من المملكة المتحدة لأغراض الرصد. وستخضع السلطات المفوضة بالحساب لموافقة الصندوق على أساس مبدأ عدم الاعتراض. وستستخدم الأموال المتبقية في صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB) عند إنجاز البرنامج في أنشطة بناء القدرات. وللدخول من المخاطرة المرتبطة بإساءة الممارسة في سلاسل القيمة التي سيختبر صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB) فيها، سيطلب إلى مؤسسة التجارة للجميع المحدودة أن تقوم بما يلي:

- الإبلاغ عن معاملات نموذج النقد الجاهز (CoB) وأرباحه وخسائره (بما في ذلك عمليات الشطب)؛

- دعم نظم المدفوعات الآمنة بدون استعمال النقد لأغراض مدفوعات السلف المقدمة لأصحاب الحيازات الصغيرة مقابل منتجاتهم ومدفوعات التسوية التي يقدمها البائعون؛
- إبلاغ السلطات المحلية المختصة عن جميع الخسائر؛
- إدراج ضوابط محددة في اختصاصات مراجع الحسابات الخارجي:
 - (أ) استكمال جميع أوراق مقدمي الطلبات؛
 - (ب) بذل أفضل الجهود للتحقق من موثوقية الملتزمين؛
 - (ج) استعراض أنشطة تحصيل المبالغ غير المستردة.

ولن تتضمن القوائم المالية المراجعة لمؤسسة التجارة للجميع المحدودة تفاصيل عمليات صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB) في كينيا وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا. ونتيجة لذلك، فإن السجلات المالية ستنظم بصورة تقدم رؤية كاملة موحدة تستند إلى وثائق تقدمها جهات ثالثة. وسيتمتع مراجعو الحسابات التابعون لمؤسسة التجارة للجميع المحدودة وللصندوق بالحق في إجراء التفتيش حسب الاقتضاء.

موجز الميزانية وخطة التمويل
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الرقم المتسلسل	فئة الإنفاق	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	التمويل المشترك
1	العقود	953	
2	السفر أ	81	
3	حلقات العمل ب	104	
4	إقامة مواقع للتعليم على الشبكة	66	
5	التكاليف التشغيلية ج	145	30
6	صندوق نموذج النقد الجاهز (CoB)		200
7	الإدارة والتنظيم	91	
	المجموع	1 440	230

- أ سفر الاستشاريين، بما في ذلك بدل الإعاشة اليومي.
- ب تكاليف حلقات العمل، بما فيها اللوازم وسفر وإقامة المشتركين المحليين.
- ج التكاليف التشغيلية المتعلقة بتشبيد نقاط التجميع القروية والاتصالات والبريد والقرطاسية والطباعة والتصوير واللوازم المكتبية.

Results-based logical framework

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
Goal	To contribute to establishment of a secure, transparent and trustworthy environment for agricultural trade in East Africa.	Volumes of produce marketed by smallholders and prices received	Trading records and performance indicators, IFAD programme evaluations	
Objectives	To scale up a secure, transparent trading system with up-front payments to smallholders in Kenya, Uganda and Tanzania.	Ten trader networks complete 140 deals per quarter of aggregate value of USD 500,000.	Online CoB deal tracking databases	Local traders willing to test CoB business. Buyers default on payments exceeds target of 10%
Outputs	CoB payment mechanism functioning. Traders providing CoB services at commercial scale. Lessons learned synthesised and shared. Village collection points proven to be commercially sound investment CoB services expanded through IFAD programmes	Web/mobile applications pass operational tests. 10 trader networks operating at commercial scale of 14 deals/quarter offering CoB services to 2,800 smallholders per quarter giving price increases of 15-20% and market chain transaction efficiency at 20-25% of total value. 10 policy briefs, 20 good practices, 40 impact stories and 4 practice and impact videos shared on LLL and NEMAS website 3 new trader networks established in 3 IFAD programmes.	Contractor report on application test Trading records and KPIs on each CoB deal available on LLL website Data and reports of independent evaluator Surveyor, architect and contract reports Programme reports Evaluations by participating IFAD programmes	Mobile payment provider agents available at village collection points 3G signal and internet availability at village collection points Traders willing to share information over the internet Private and public land owners willing to sign 25 year leases IFAD programmes support introduction of CoB business model
Key Activities	Development of Web/mobile applications for management of "CoB" fund with secure transactions and trader performance tracking. Mentoring traders on CoB payments and transparent deal operations including field assessments and cross trader workshops Capture synthesis and sharing of good practices, impact stories and videos, and policy briefs from lessons learned Improve village collection points, training local entrepreneurs, business performance assessment and negotiation with private investors Consultation with IFAD, CPMs and programme coordinators and establishing CoB business model with local traders. Participation in NEMAS programme	Number of banking, accounting and audit operations for CoB fund Data generated with web/mobile applications for CoB payments and business KPIs Number of database managers trained on using payment application Number of Traders trained on CoB business model to commercially viable scale. Number of policy briefs, good practices, impact stories and videos documented and shared widely over the internet Number of collection points constructed Number of consultation visits with selected IFAD programmes and traders operating CoB business model Number of meetings of the NEMAS programme	LLL website IFAD website Programme reports IFAD programme reports NEMAS reports and website Independent evaluator reports	Web/Mobile payment/tracking applications operating Traders have adequate access to the internet and willing to share experiences IFAD programmes willing and able to collaborate